



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

XII FPD w Hawierzowie
– Głos zwycięzców i jurorów
| s. 4



Na warsztatach
w Międzyrzeczu Górnym
| s. 5



Czesi z brązowym
medalem
| s. 8



Szkoda, że tylko co dwa lata...

WYDARZENIE: XII edycja Festiwalu Piosenki Dziecięcej przeszła do historii, następna odbędzie się dopiero za dwa lata. Impreza odbywająca się pod patronatem medialnym naszej gazety po raz kolejny udowodniła, że muzykalność jest jedną z cech wrodzonych Zaolziaków. W sobotnie popołudnie na scenie Domu Kultury im. Petra Bezruča w Hawierzowie swoje umiejętności wokalne zaprezentowało ponad 30 młodych śpiewaków.



Fot. WITOLD BIERNAT

Piosenka finałowa, na scenie wszyscy wykonawcy.

– Pamiętam edycje, w których sama uczestniczyłam i muszę przyznać, że od tego czasu festiwal zrobił kolejny duży krok naprzód, stając się naprawdę profesjonalnie przygotowaną imprezą muzyczną – powiedziała naszej gazecie tuż po zakończeniu koncertu Ewa Farna. Rzeczywiście, abstrahując na razie od kwestii muzycznych, jakoś widowiska wprawiła w zdziwienie, oczywiście w pozytywnym tego słowa znaczeniu. Szczególnie, że organizacją całego przedsięwzięcia zajmuje się w głównej mierze koło Macierzy Szkolnej przy nie największej przecież szkole podstawowej w Hawierzowie -Błędowicach (przy wsparciu wspomnianej szkoły, PTA „Ars Musica” oraz ZG Macierzy Szkolnej). Nawet

najbardziej wybredne ucho zadowolili też z pewnością poziom muzyczny widowiska. Dowodem niech będzie rekordowa, jak na ostatnie lata, liczba uczestników finału. – Eliminacyjne jury uznało, że poziom solistów jest na tyle wysoki i wyrównany, iż kwalifikację otrzymało 21 młodych wokalistów – wyjaśniła Lidia Kosiec, reżyser udanego widowiska. Stąd zmianie ulec musiał także plan koncertu. Całą pierwszą jego część poświęcono właśnie indywidualnym popisom, zaś w drugiej odsłonie, w poprzednich edycjach zarezerwowanej dla gwiazdy wieczoru, na scenie zaprezentował się jeden duet oraz dwa zespoły wokalne, powracające do rywalizacji w ramach FPD po kilkuletniej przerwie.

Jury w składzie: Jiří Pospíšil, Michal Smolán, Władysław Wilczak, Roman Lasota oraz Katarzyna Kyncl miało więc w sobotę nieco więcej pracy. – W ocenie byliśmy jednak bardzo zgodni – przyznał w rozmowie z „GL” Jiří Pospíšil, którego nie zabrakło na żadnej z dotychczasowych edycji festiwalu. Z kolei wybór najlepszego śpiewaka w najmłodszej kategorii należał do widzów. Ich serca swoim odważnym, pełnym energii wykonaniem piosenki „Mała miss” podbiła Agata Swaczyna z Karwiny. Wątpliwości nie mogło być też raczej w pozostałych kategoriach. Trzecią, najstarszą, musiała wygrać Noemi Bocek z Trzyńca, która jako jedyna wywołana była na scenę przez wi-

downię aż dwukrotnie (wyróżnienie w tej kategorii dla Henryka Molina z Czeskiego Cieszyna). Kategoria druga była nieco bardziej wyrównana, niemniej zwycięstwo Przemysława Orszulika z Karwiny za brawurowe wykonanie utworu Czesława Niemiena „Pod papugami” na pewno nikogo nie zdziwiło (wyróżnienie dla Karoliny Michałek ze Stonawy).

Pozostałe rozstrzygnięcia zapadły już w czasie eliminacji, w kategorii duetów przyznano tylko wyróżnienie dla Noemi Marosz i Michała Firla z Gnojnika, zaś wśród zespołów wokalnych triumfował skład gospodarzy z Hawierzowa-Błędowic (wyróżnienie dla karwińskiego zespołu).

WITOLD BIERNAT

ZDARZYŁO SIĘ

BYSTRZYCKI ZŁOT POD ZNAKIEM OSTREGO ROCKA

Ponad dwa tysiące fanów rocka bawiło się prawie do rana w Parku PZKO w Bystrzycy na siódmym już, od czasu reaktywacji, Bystrzyckim Złocie. Jego gwiazdą była po dwóch latach ponownie legenda polskiego rocka, kapela TSA. Ale gwiazd było więcej – słowacka Tublatanka, czeska Vypsaná fixa, gwiazdki znad Olzy. A przede wszystkim było sporo dobrej muzyki, mięsa z grilla, piwa. Jak to już na solidnej imprezie rockowej bywa...

A rozpoczyna się jak najbardziej stylowo – od „Hey Joe” Jimiego Hendriksa. Tym i innymi klasycznymi utworami z najbardziej klasycznej ery rocka (Cream, Beatles, Santana, Breakout) wita „złotowiczów” Lokomotywa z Cieszyna. Szkoda tylko, że o godz. 16.00 w parku przy bystrzyckim Domu PZKO jest tak mało ludzi. Niemniej klasyka podoba się wszystkim. Po występie zaczepiam lidera kapeli, Mirka Zabłockiego. Tak jak jego koledzy, zbliża się wiekiem do pięćdziesiątki, ale Lokomotywa to prawie debiutanci. Pytam, czy nie obrażą się na Zaolzie za to, że tak mało ludzi ich słucha. – Broń Boże, wiadomo, to nasz debiut u was – odpowiada. **Ciąg dalszy na str. 2**

REKLAMA

OBOZY Z ANGIELSKIM (7-15 lat)

8 dni, Ostravice, 4900 Kč
4 dni, Ostravice, 3400 Kč
5 dni, obozy przymiejskie
Czeski Cieszyn, 1990 - 2990 Kč

ABC Simple English

tel. 728 756 623
e-mail: abc.english@seznam.cz
ZGŁOSZENIA JUŻ TYLKO DO 20 MAJA!

POGODA

wtorek środa



dzień: 14 do 18 °C dzień: 17 do 22 °C
noc: 11 do 8 °C noc: 13 do 11 °C
wiatr: 2-3 m/s wiatr: 1-2 m/s



»Głos Ludu« w doborowym gronie

„Głos Ludu” został podczas weekendu przyjęty do Europejskiego Stowarzyszenia Dzienników w Językach Mniejszości i Regionalnych MIDAS. Stało się tak na trzydniowym Walnym Zgromadzeniu tego stowarzyszenia, które odbywało się we Włoszech w mieście Bolzano, stolicy Południowego Tyrolu, który zamieszkuje mocna niemiecka

mniejszość narodowa. O tym wydarzeniu rozmawialiśmy z Heleną Legowicz, która reprezentowała tam naszego wydawcę, Kongres Polaków, wspólnie z Adamem Krumniklem.

To było pierwsze spotkanie, w którym uczestniczył Kongres Polaków?

Nie, przed rokiem Kongres wziął

udział w pierwszym spotkaniu MIDAS-u, które odbywało się w Wilnie na Litwie. Tam Kongres, jako wydawca, został zaproszony, by zaprezentować „Głosu Ludu” i zostaliśmy przyjęci jako kandydaci do tej organizacji. Natomiast w Bolzano już nas przyjęto do grona członków MIDAS-u, zresztą jedynomyślnie. Odtąd zatem mo-

żemy brać udział we wszystkich działaniach tego stowarzyszenia. Dodam tu, że ważne było, że Kongres reprezentował także Adam Krumnikl, który zastąpił mnie w funkcji przedstawiciela naszej mniejszości w komisji opiniującej w Ministerstwie Kultury projekty prasy mniejszościowej.

Ciąg dalszy na str. 2

Bystrzycki Złot pod znakiem ostrego rocka

Dokończenie ze str. 1

– To dla nas ogromny zaszczyt, zagrać tutaj. Po polskiej stronie nie ma takich wspaniałych imprez. To fajnie, że na Zaolziu Polacy tak działają – zapewnia. Zapowiada też, że Lokomotywa chciałaby zagrać we wrześniu na Gorolskim Dymie w Jabłonkowie.

Rusza drugi zespół, zaolziańska Elementa. Tym razem chodzi o heavy metal. – Ten metal pasuje do naszego hutniczego regionu, bez niego nie można sobie wyobrazić Zaolzia – śmieje się Roman Wróbel, wiceprezes bystrzyckiego Miejscowego Koła PZKO, główny organizator Bystrzyckiego Złotu. – Elementa zaskoczyła mnie swoim melodyjnym metalem, trochę mistycznym. Dla mnie, jako nauczyciela, miła niespodzianka, bo gra w kapeli mój uczeń, Marek Klimas. A zresztą cały tegoroczny Złot stawia na ostrzejszą formę rocka – dodaje.

Mimo wszystko na scenie zmienia się muzyczny klimat. Tym razem szukają się nie „metalowcy”, lecz jedna z ciekawszych formacji czeskiego punkrocka, Vypsaná fixa – jeden z niewielu czeskich zespołów, które czasami można usłyszeć na falach polskiej

radiowej „Trójki”. Punk, ale raczej spod znaku The Clash niż Sex Pistols, a przede wszystkim wspaniałe, poetyckie teksty. Młodzież wypełniająca coraz bardziej plac przed sceną rusza w tan. Leć pogo. – Granie dla was to sama radość. Na pewno jeszcze przyjedziemy – krzyczy ze sceny lider kapeli, Mejla. Kiedy podpisuje się na koszulkach fanów, pytam, jakie nazwisko napisać. – Pisz Mejla, tak jest najprościej – śmieje się.

Na scenę wychodzi kolejna rodzima gwiazda, Doga. Jest bardziej

„piekielnie”, z głową diabła w środku sceny, sporo ostrego rocka. Klimaty nie dla mnie. Po nich nadchodzi porcja słowackiego rocka. Tublatanka, legenda słowackiego hard rocka, kojarzy się zwłaszcza z drugą połową lat 80. Przy obu kapelach publiczność znów rusza do tańca, refreny śpiewa prawie dwutysięczny chór.

Kiedy postanawiam spojrzeć na tłum z tarasu nad sceną, spotykam Marka Piekarczyka. Wokalista TSA wita się z mną i innymi zaolziańskimi dziennikarzami serdecznie. – A



Zaolziańska kapela Elementa.

właściwie to u nas nic nowego. Tylko syn mi się urodził, Filip, w lipcu skończy dwa latka – mówi dumny tata. – A ja płytę solową nagrałem i szykuję się do drugiej. Gościnnie też nagrałem dla Fundacji Religii „Wspomnienie”, które do wiersza Tuwima napisał Marek Sart, a które śpiewał Czesław Niemen – dodaje Marek. Za chwilę wyrusza na scenę.

Szkoda, że chłopcy z TSA na razie nie mogą się dogadać na temat nowej płyty, każdy z nich ma raczej solowe projekty. Ale wiadomo, publiczności zależało na tym, żeby mogła się pobawić przy starych kawałkach, które

zabrzmiały już w Bystrzycy przed dwoma, czterema laty, lub nawet podczas pierwszego koncertu TSA na Zaolziu, na Festiwalu PZKO w Trzyczcu w 1985 roku. I tak się stało także w tym roku w Bystrzycy. Co tu dużo mówić: dali czadu!

– Obeszło się bez większych szkód, ekscesów, pogoda dopisała, a myślę, że publiczność czuła się dobrze. A dla nas, organizatorów, ważne jest to, że wszystko, cośmy przygotowali, zjadło się, wypilo, więc i efekt finansowy powinien być dla nas przyjemny – ocenił Roman Wróbel.

JACEK SIKORA



Młodzież bawiła się świetnie.

Zdjęcia: JACEK SIKORA

KRÓTKO

KRADNĄ ZIELEŃ

KARWINA (dc) – W mieście przybyło przypadków kradzieży nowo posadzonej zieleni miejskiej. Problemy ze złodziejami są na przykład w pobliżu osiedla Pokrok, gdzie sadzona jest zieleni koło nowo wybudowanego ekranu akustycznego. Patrol Straży Miejskiej przyłapał tam na gorącym uczynku złodzieja, który chciał sobie przywłaszczyć dziewięć cisów – pierwszych dziewięć udało mu się już odwieźć. Zginęły również cztery, rzadko występujące krzewy. Miasto straciło w ten sposób 15 tys. koron.

* * *

KARTON DO POMARAŃCZOWEGO

TRZYNIEC (dc) – Gospodarstwom domowym, które segregują papier, a wraz z nim kartonowe opakowania po napojach do niebieskich worków, zostaną w czerwcu i lipcu przydzielone nowe worki – pomarańczowe, z napisem „kartony po napojach”. Tym samym opakowania po sokach, winie czy mleku będą zbierane osobno.

»Głos Ludu« w doborowym gronie

Dokończenie ze str. 1

Dobrze się stało, że Rada KP zdecydowała, że powinniśmy włączyć do pracy społecznej młodych ludzi. W dodatku Adam dobrze włada językiem angielskim, a całe spotkanie odbywało się w językach angielskim, niemieckim i hiszpańskim.

Jaki był program Walnego Zgromadzenia MIDAS-u?

Rozmawialiśmy przede wszystkim o prasie mniejszościowej w różnych krajach Europy. Ale nie tylko, bo była to też okazja do zaprezentowania uczestnikom spotkania Południowego Tyrolu. Była mowa o historii regionu, w którym żyje liczna mniejszość niemiecka, o współżyciu tamtejszej mniejszości z większością, były wykłady o współczesnym życiu regionu. Ciekawy był wykład o budowanym tunelu w Brennero, który ma mieć 60 kilometrów. Mogliśmy wysłuchać też głosów na temat problemów, z którymi borykają

się zaprzyjaźnione z nami pisma mniejszościowe, zwłaszcza „Kurier Wileński”, bo na Litwie Polakom ostatnio nie jest łatwo. Nawiązaliśmy ponadto kontakty z dziennikiem „Serbske Nowiny”, który w Budiszynie w Niemczech wydaje mniejszość serbołu-

życka. Rozmawialiśmy z Jankiem Schäfferem oraz Moniką i Benedyktem Derlichami, że warto by było, żeby nasze media zaczęły współpracować, odwiedzać się. Warto też nadmienić, że z bliskich nam mediów są członkami MIDAS-u, oprócz „Kuriera Wileń-

skiego”, także gazeta węgierskiej mniejszości „UjSzo”, ukazująca się na Słowacji.

Wejście „Głosu” do MIDAS-u jest dla nas wielkim zaszczytem.

To nie tylko zaszczyt, ale też ogromna pomoc, ponieważ co roku odbywają się nie tylko spotkania wydawców gazet mniejszościowych, ale także dziennikarzy. Tam można się wymieniać doświadczeniami, a przede wszystkim nawiązać kontakty z innymi mniejszościami z różnych krajów Europy: Hiszpanii, Rumunii, krajów skandynawskich, Niemiec, Austrii, Włoch... Można z nimi nie tylko rozmawiać o problemach, ale również o tym, jak udaje się w różnych gazetach zaznaczać swoją tożsamość. A co jest dla nas ważne: będziemy już teraz na bieżąco informowani o wszelkiego rodzaju inicjatywach MIDAS-u. W Stowarzyszeniu będzie nas zaś reprezentować Adam Krumnikl.

(kor)



„Głos Ludu” na spotkaniu w Bolzano reprezentowali: Helena Legowicz (druga od prawej), Jan Legowicz (z prawej) oraz Adam Krumnikl (z lewej).

Zwalczyć korupcję, potem oszczędzać

Od „podejrzanych” wyborów komunalnych w Czeskim Cieszynie minęło już kilkanaście tygodni, jednak ich echa jeszcze nie ucichły. Niedawno w Parlamencie Republiki Czeskiej doszło do złożenia petycji w sprawie zmiany prawa wyborczego, do której podpisy zbierano głównie nad Olzą oraz w Krupce. Z kolei w tym tygodniu Czeski Cieszyn odwiedzili przedstawiciele czeskiego oddziału Transparency International, organizacji, która zajmowała się monitorowaniem wyborczej powtórki w mieście, i której zdaniem również za drugim razem dochodziło do korpumpowania wyborców (czego niestety TIC nie była w stanie udowodnić przed sądem).

Wśród przedstawicieli Transpa-

rency International spotkali się w kawiarni Noiva z mieszkańcami Czeskiego Cieszyna, natomiast dzień później zawitali do Gimnazjum Polskiego, by podyskutować z uczniami drugich klas i seminarzystami Podstaw Nauk Społecznych z klas trzecich. Z zaproszenia na pogawędkę skorzystali także uczniowie jednej klasy czeskiego gimnazjum.

Spotkanie poświęcone było korupcji. – Kiedy chcesz załatwić coś w urzędzie i w związku z tym podejmuje wszelkie niezbędne czynności, które powinny zagwarantować ci wypełnienie twojego żądania, a urzędnik odmawia jego wykonania wymagając od ciebie czegoś więcej, jest to jeden z przykładów działań korupcyjnych – wyjaśniał młodzieży

zebranej w gimnazjalnej sali gimnastycznej Stanislav Beránek, kierownik projektów TIC.

Nie zabrakło odniesień do obecnej sytuacji politycznej, zarówno ogólnokrajowej, jak i lokalnej. – Mechanizmy, które uruchomione zostały przez niektóre podmioty polityczne w trakcie wyborów komunalnych, nie mają nic wspólnego z demokracją. Demokracja powinna być konkursem myśli, nie pieniędzy – tłumaczył Vladan Brož, kierownik poradni prawnej TIC. – Korupcja jest problemem o niebanalnym znaczeniu, za który wszyscy płacimy, przecież pieniądze państwa są naszymi pieniędzmi – mówił Beránek. I podał przykład: – Według naszych ostrożnych szacunków korupcja po-

chłania od 60 do 90 mld koron rocznie, co daje ok. 10 proc. sumy przeznaczanej na przetargi państwowe. Dla porównania, oszczędności wynikające z obniżenia stawki na urlopy macierzyńskie wyniosą ok. 1 mld koron. Dlatego wszelkie działania oszczędnościowe państwa powinny być wprowadzane dopiero po wyeliminowaniu korupcji.

Prelegenci odpowiadali także na pytania ze strony uczniów. Jedno z nich dotyczyło stosunku obywateli RC do korupcji oraz możliwych sposobów walki z tym niepożądanym zjawiskiem. – W wyborach parlamentarnych zwyciężyły partie, które zapowiadały walkę z korupcją, co może być dowodem na to, iż obywatele mają jej już dosyć. Niestety,

ostatnie wydarzenia mogą ich tylko utwierdzić w przekonaniu, że musi być, jak jest – odpowiedział Stanislav Beránek. – Jeżeli udaje ci się kogoś skorumpować, automatycznie jesteś wciągany w pewną machinę. Gdy bowiem próbujesz walczyć z osobą, której wręczyłeś pieniądze, ona może zacząć cię szantażować. Na tej właśnie zasadzie funkcjonuje dzisiejsza polityka, w której każdy na każdego ma jakiegoś haka – objaśniał Brož. – Nie spodziewałbym się więc skutecznej walki z korupcją z inicjatywy polityków. Jest to raczej zadanie dla nas wszystkich. Musimy obserwować to, co dzieje się wokół nas, kontrolować urzędników, polityków i reagować na wszelkie nieprawidłowości – dodał.

(wib)

Beskidzkie kociołki

Uczniowie szkół gastronomicznych z Bielska-Białej, Cieszyzna, Jabłonkowa i Trzycina spotkali się w sobotę w Koszarzyskach na festiwalu „Beskidzkie kociołki”, by wziąć udział w konkursie na danie inspirowane kuchnią regionalną. Zwyciężyły uczennice z Cieszyzna, które przygotowały w kociołku tradycyjną beskidzką duszonkę.

– Idea konkursu jest prosta: trzeba zrobić coś w kociołku – powiedział na wstępie kulinarnej rywalizacji Wiesław Wróblewski z Beskidzkiego Klubu Kulinarnego w Skoczowie. Jego zdaniem, nie można sprowadzać kuchni do McDonald'sa. Warto uczyć młodzież przygotowywania tradycyjnych regionalnych potraw. Pytany o regionalne danie Wróblewski polecił żeberka podlewane miodulą, z kapustą z grzybami, a do tego ziemniaczki opiekane w ziołach. Jednak taki obiad wydaje się raczej świątecznym kaprysem. Zapytaliśmy więc, co na co dzień jadali beskidzcy górale 100, 150 lat temu?

– To, co pasterz będący na hali czy w lesie, mógł znaleźć – wyjaśnił Piotr Szczygielski, kucharz i przewodniczący jury podczas ostatniej

edycji „Beskidzkich kociołków”. – Przede wszystkim popularne były dania jednogarnkowe, a więc do kociołka wędrowało to, co zostało znalezione czy upolowane. Takim bardzo popularnym daniem były, zdaniem Szczygielskiego, ziemniaki po pastersku. Do glinianego naczynia wrzucano pokrojone ziemniaki na przemian z kawałkami szpyrki, grzybów, ziół, cebuli. Wszystko zalane było śmietaną, a zalepione z wierzchu naczynie wkładano do ogniska. W dawnej kuchni wykorzystywano wiele ziół – czosnek niedźwiedzi, liście chrzanu, lebiodę, szczaw. Zdecydowanie więcej niż używamy obecnie.

Jego słowa potwierdził kucharz Józef Sikora z Ligotki Kameralnej. – Typowe danie? To bardzo proste – powstawało z tego, co tu wyrosło.

Marchewka, pietruszka, seler, ziemniaki. Wiele przypraw – powiedział.

Na stołach pojawiały się wieprzowina, wołowina i dziczyzna. Natomiast mięso się raczej gotowało niż piekło. To była dość uboga kuchnia. Na przykład obecnie znana wszystkim zupa czosnkowa składa się z ziemniaków, szynki, jajka, sera, a także grzanek... Natomiast w prawdziwej zupie czosnkowej, zdaniem Sikory, poza czosnkiem, był wywar z ugotowanych ziemniaków, kminek, troszkę tłuszczu i troszkę chleba. I to wszystko.

Ukłonem w stronę tradycji był także wybór miejsca na festiwal kulinarny, Koszarzyska bowiem, jak powiedział organizator festiwalu – Henryk Cieślak, są tradycyjnym terenem wypasu owiec, a pasterze wychodzący wiosną na wypas nosili ze sobą właśnie kociołki.

Dodatkową atrakcją dla uczestników sobotnich „Kociołków” był VIP-owski gulasz, przygotowany przez konsul generalną RP w Ostrawie – Annę Olszewską, dyrektora Teatru Cieszyńskiego – Karola Suszkę, oraz prezesa Kongresu Polaków, Józefa Szymeczka. (jot)



Fot. JAROSŁAW JOT-DRUZYCKI

VIP-y gotują gulasz. Anna Olszewska w towarzystwie Karola Suszki i Józefa Szymeczka.

Nowa scena – nowe możliwości

W najbliższy piątek zostanie oddana do użytku nowo wybudowana część ostrawskiego Teatru Lalek. Przybudówka ma siedem kondygnacji, z tego dwie podziemne. W budynku znajduje się sala teatralna ze sceną, którą można zmieniać, do niej nawiązuje amfiteatr oraz cukiernia z galerią lalek.

Nowa alternatywna scena umożliwi realizację wielu nowych projektów – na przykład spektakli, w których widzowie staną się częścią akcji odgrywającej się na scenie, warsztatów plastycznych i teatralnych, koncertów i innych.

Pierwszym przedstawieniem wystawionym na nowej scenie będzie bajka „O rusałce mniejszej niż ziarenko maku”. Piątkowa uroczysta inauguracja rozpocznie się już o godz. 10.00 – programem w nowo otwartej cukierni, na popołudnie

przygotowano atrakcje dla dzieci. Wieczorem odbędzie się koncert Rock&Roll Band Marcela Wood-

mana, a wieczorem, o godz. 21.15 – czeka nas „Gra świateł” i uliczny „Teatr ognia”. (dc)



Fot. ARC

Nowa Scena Alternatywna ostrawskiego Teatru Lalek.

W SKRÓCIE

RELIKWIA JP II TYLKO DZIŚ W OSTRAWIE

Mieszkańcy Ostrawy i okolicy mają dziś wyjątkową okazję pokłonić się relikwii Jana Pawła II. Włosy polskiego papieża, który zaledwie kilkanaście dni temu został ogłoszony błogosławionym, przywiózł nad Ostrawicę polski duchowny, ks. prałat Jarosław Cielecki, dyrektor Watykańskiego Serwisu Informacyjnego, długoletni przyjaciel papieża. Relikwia zostanie wystawiona w katedrze Boskiego Zbawiciela podczas wieczornego nabożeństwa o godz. 18.00.

Mszę będzie celebrował biskup František Václav Lobkowicz. – Ksiądz Cielecki zatrzyma się w Ołomuńcu i Ostrawie w drodze z Polski do Włoch. Po mszy odbędzie się spotkanie z duchownym, na którym opowie o tym, w jaki sposób trafiły w jego ręce włosy błogosławionego papieża. Będą one wystawione w relikwiarzu – wyjaśnia wikary katedry, ks. Marcel Puvák. Jutro rano polski ksiądz spotka się z uczniami i pedagogami Gimnazjum Biskupiego. (dc)

NAGRODA DLA LIBORA MARTINKA

Ważną nagrodę resortu kultury i dziedzictwa narodowego RP, Nagrodę im. Władysława Broniewskiego w kategorii „twórca – naukowiec zagraniczny”, odebrał z rąk ministra Bogdana Zdrojewskiego Libor Martinek, literaturoznawca z wydziału bohemistyki i bibliotekoznawstwa Uniwersytetu Śląskiego w Opawie.

Martinek doskonale jest znany na Zaolziu jako poeta, tłumacz i znawca literatury polskiej, w tym tej powstającej na Zaolziu. Jego teksty krytyczno-literackie pojawiały się w „Głosie Ludu”, „Zwrocie” lub „Kalendarzach

Śląskich”, jest też autorem dwóch publikacji o życiu literackim na Zaolziu („Literatura polské národnostní menšiny českého Těšínska po roce 1945” i „Polská poezie českého Těšínska po roce 1920”).

Do nagrody nominowała Martinka Biblioteka Władysława Broniewskiego w Płocku. Oprócz opawianina nagrodę z rąk ministra Zdrojewskiego odebrali w tym roku także poeta i pisarz Bohdan Urbankowski (był w swoim czasie gościem jabłonkowskiej Kawiarenki „Pod Pegazem”) oraz młody poeta Karol Samsel. (kor)

Z »Głosem Ludu« na Colours of Ostrava!

W połowie lipca Ostrava zamieni się na cztery dni w europejską stolicę znakomitej muzyki. Festiwal Colours of Ostrava, który odbędzie się w dniach 14-17 lipca w samym centrum miasta, zdobył na przestrzeni dziesięciu lat miano jednego z najbardziej prestiżowych i opiniotwórczych festiwali muzycznych na Starym Kontynencie. Dla czytelników „Głosu Ludu” przygotowaliśmy konkurs, którego stawką są dwa czterodniowe karnety w cenie 1890 koron. Do końca czerwca w każdym wtorkowym numerze znajdą państwo jedno pytanie konkursowe. Spośród osób, które prześlą do redakcji prawidłowe odpowiedzi, wylosujemy w

lipcu dwóch zwycięzców. Można, a nawet trzeba brać udział we wszystkich odsłonach konkursu, szanse na zwycięstwo i zdobycie karnetu będą wtedy większe. Warto więc czytać „Głos Ludu”!

Gwiazdami dziesiątej edycji festiwalu będą m.in. Grinderman (W. Brytania), Blackfield (W. Brytania/Izrael), Clannad (Irlandia), Yousou N'Dour (Senegal), Yann Tiersen (Francja), Apollo 440 (W. Brytania), Brendan Perry (W. Brytania) i wielu innych artystów. Można zaryzykować twierdzenie, że na Colours of Ostrava gwiazdą jest każdy, tak barwnie i atrakcyjnie zapowiada się bowiem jego jubileuszowa edycja. (jb)



Fot. ARC

Formacja Grinderman

KONKURS O KARNETY NA COLOURS OF OSTRAVA

Pytanie 1: Kto jest liderem i zarazem wokalistą formacji Grinderman, która wystąpi na tegorocznym Colours of Ostrava w roli głównej gwiazdy? Prawidłowe odpowiedzi prosimy przysyłać na adres internetowy: info@glosludu.cz lub pocztą. Termin nadsyłania odpowiedzi na 1. pytanie konkursowe mija z dniem 24 maja.



KUPON KONKURSOWY

XII FESTIWAL PIOSENKI DZIECIĘCEJ W HAWIERZOWIE – GŁOS ZWYCIĘZCÓW I JURORÓW

NOEMI BOCEK,
laureatka kategorii III
(„To nie ja byłem Ewą”)

Spełniłam życzenie mamy

Przyznam się, że już po kilku wydanych przez ciebie dźwiękach nie miałem wątpliwości, kto będzie zwycięzcą rywalizacji w twojej kategorii. Czy ten głos, który zachwyił chyba wszystkich zebranych na widowni, jest głosem szkolonym?

Przed dwoma laty zaczęłam chodzić do szkoły muzycznej w Trzycńcu, a oprócz tego mam jeszcze jedną nauczycielkę, Barbarę Kubienę, która zajmuje się mną od września.

Ktoś cię odkrył, czy sama chciałaś zacząć



Zdjęcie: JAN KUBICZEK (3), ARC

szkolić swój głos?

Dwa lata temu zaśpiewałam po raz pierwszy na Festiwalu Piosenki Dziecięcej. Poszło mi całkiem dobrze i odkryłam w sobie pasję śpiewania. Wtedy zdecydowałam się pójść do szkoły muzycznej.

Czy oprócz tutejszego festiwalu masz już na swoim koncie jakieś inne występy, sukcesy?

Dwukrotnie brałam udział w ogólnokrajowym konkursie „Česko zpívá”. W młodszej kategorii zdobyłam pierwsze miejsce, natomiast w tym roku, w kategorii 15-25 lat, zajęłam trzecie miejsce.

A „Idol”, „Mam talent”?

Nigdy nie próbowałam i raczej nie zamierzam próbować.

Ale posiadając taki głos łączysz chyba ze śpiewem swoją przyszłość?

Na pewno tak, kocham śpiewanie, więc jest to jedna z rzeczy, którą chciałabym w życiu robić. Ale czy będą to studia na konserwatorium – tego nie wiem, myślałam o tym, jednak jak na razie wybieram się do gimnazjum. Zobaczymy co będzie dalej.

Kariera wokalistki?

Może... Zobaczę, co los przyniesie.

Masz ulubionych artystów, piosenkarzy?

Nie mam, po prostu piosenka musi mi się podobać. Wtedy ją słucham i śpiewam.

Na przykład którą?

Na przykład „To nie ja byłem Ewą” Edyty Górniak

W czasie twojej zapowiedzi padło stwierdzenie, że wybrała ją dla ciebie mama. Czy chciała, byś zaprezentowała w niej wszystkie swoje walory wokalne, czy też myślała, że może będzie dla ciebie takim punktem odbicia, jak dla Edyty Górniak w 1994 roku?

Nie znam planów mojej mamy, wiem tylko, że bardzo jej się ta piosenka podobała i bardzo chciała, żebym ją zaśpiewała. Więc po prostu spełniłam jej marzenie.

JIRÍ POSPÍŠIL,
członek festiwalowego jury,
wykładowca Konserwatorium
Muzycznego w Ostrawie

Festiwal jedyny w swoim rodzaju

Zasiada pan w tutejszej komisji oceniającej nie po raz pierwszy...

Mam wrażenie, że jestem tu po raz 12, a więc od samego początku (śmiech).

Czy festiwal przez te lata bardzo się zmienił?

Na pewno tak. Gdy coś się zaczyna, wtedy trudno od razu na starcie ocenić, co się z tego wykluje. W przypadku tego festiwalu świadoma praca nauczycieli, dzieci oraz osób związanych z tym przedsięwzięciem pozwoliła osiągnąć naprawdę wysoki poziom artystyczny oraz organizacyjny. Główny progres polega jednak na tym, że z dosyć małej, kameralnej imprezy, FPD przerodził się w monstrialne wydarzenie, oczywiście w pozytywnym tego słowa znaczeniu. Dziś jest

to tak naprawdę profesjonalnie przygotowane widowisko. Co do kwestii muzycznych, tutaj także widać pewien postęp. Oczywiście zdarzały się czasem, nazwijmy to, słabsze edycje, inne były znakomite, jednak w ostatnich czterech, może pięciu edycjach poziom prezentacji był niezmiernie wyrównany. Jest to z pewnością efekt systematycznej pracy ostatnich lat.

Zasiada pan w jury niejednego festiwalu. Czy może pan jakoś porównać FPD do innych konkursów, w których dane było panu uczestniczyć?

Nie da się tego zrobić. Ten festiwal jest jedyny w swoim rodzaju. Jak już wcześniej wspominałem, wynika to z systematycznej pracy ludzi świadomych swoich celów. Porównywanie FPD do konkursów chóralnych z pewnością nie ma sensu. Jeśli natomiast chcemy mówić o festiwalach śpiewaczych, to ja nie znam żadnego, na którym dzieci występowałyby w repertuarze rozrywkowym. Kiedyś bywały chyba w Pradze, dziś już ich po prostu nie ma.

Czyli to nie przypadek, że tego rodzaju



przedsięwzięcie powstało właśnie w polskim środowisku?

Oczywiście. Korzenie FPD sięgają znacznie głębiej, jest przecież kontynuatorem Festiwalu Piosenki Polskiej, na którym prezentowali się nieco

starsi wykonawcy. Akompaniowała wtedy orkiestra ostrawskiego radia, była to ogromna impreza, która wykreowała niejednego artystę, że wspomnę na przykład Renatę Drössler. Ten model skończył się wraz ze zmianą systemu politycznego, stwierdzono, że młodzież ma inne zainteresowania, możliwości, i postanowiono przenieść rywalizację na nieco młodszych. Zaczęto więc niemal od zera, dziś już można jednak powiedzieć, że festiwal ten zrównał się poziomem ze swoim poprzednikiem.

Skoro więc zna pan FPD od podszewki, to

czy jest jeszcze coś, co może pana zaskoczyć – np. poziom któregoś z wykonawców?

Zaskoczyć chyba nie, ale zauroczyć zawsze. To coś, co doda człowiekowi pogody ducha. Byli oczywiście wykonawcy, którzy szczególnie się wyróżniali, ich występy zapadały w pamięć. Ale dzięki temu, że poziom naprawdę się wyrównuje, trudno o element zaskoczenia. Poza tym jest też pewna granica, której uczestnicy tego konkursu nie są w stanie przekroczyć, są to przecież dzieci, najstarsze mają 16 lat. Ich głosy nie są jeszcze w pełni rozwinięte, jedni są przed mutacją głosu, inni po, na jednych została ona głębsza ślady, na innych mniejsze, a sama technika śpiewu też nie jest doskonała.

Dzisiejszy werdykt jury był zgodny?

Jak najbardziej, kiedy patrzyłem na punktację widziałem, że zwycięzcy mieli wyraźną przewagę nad pozostałymi. Za nimi były osoby z wyróżnieniami, one także zgromadziły dużo punktów, natomiast reszta została trochę z tyłu. Tak więc można powiedzieć, że opinia jury była jednomyślna.

ROMAN LASOTA,
członek festiwalowego jury,
wokalista

Ta dziewczyna musi nagrać płytę

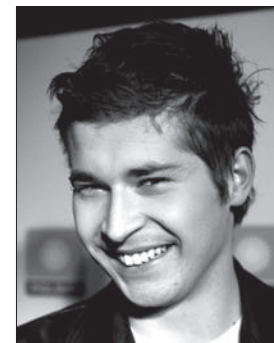
Który to już raz oceniasz festiwalowe występy?

Trzeci raz z rzędu. Myślę, że poziom cały czas rośnie, z edycji na edycję. Na przykład dzisiaj, jak zaśpiewała Noemi Bocek, to po prostu mnie zatkało, wgniotło w fotel. Ale nie tylko jej występ był godny uwagi, myślę,

że jeszcze co najmniej trzy inne osoby pokazały ogromny poziom wokalny i sceniczny. Interpretacja utworu Czesława Niemena w wykonaniu 12-letniego dziecka była, jak dla mnie, naprawdę zaskakująca. Nie było to proste odśpiewanie. To była własna interpretacja i ciekawy sposób wykonania. Równie wysoko ocenić należy także organizację festiwalu. Bardzo dobrze, że istnieją takie inicjatywy, które, oprócz kwestii muzycznych, integrują dzieci, pomagają w rozwijaniu ich pasji. A śpiewanie to przepiękna pasja, której sam uległem kilka lat temu. Więc oby tak dalej, oby udało się w podobne przedsięwzięcia włączać coraz więcej ludzi.

Myślisz, że tutejsi młodzi śpiewacy mają szansę na ewentualne zaistnienie w branży muzycznej?

Z własnego doświadczenia mogę powiedzieć, że wejście na rynek jest niesamowicie trudne, trzeba mieć naprawdę dużo szczęścia, trzeba spotkać właściwych ludzi, no i przydałoby się też trochę talentu. Wracając jednak do Noemi Bocek, myślę, że byłoby grzechem zaniechania, gdyby taka dziewczyna nie nagrała swojego materiału, nie wydała płyty i nie miała okazji do zaprezentowania swojego niesamowitego potencjału. Ma świetnie osadzony głos, świetnie interpretuje, widać, że wie, co robić



na scenie. Dzisiaj żaden dźwięk nie był przypadkowy, a jeżeli nawet pogubiła się pod koniec, bodajże w refrenie, to wybrnęła z tego jak prawdziwa profesjonalistka. Zatem, nie zwracając uwagi na to, co powiedziałem wcześniej, myślę, że ona wręcz powinna nagrać płytę. Oby znalazł się ktoś, kto zadba o jej przyszłość.

AGATA SWACZYNA, LAUREATKA
kategorii I
(piosenka »Mała miss«)

Jeszcze zaśpiewam na festiwalu

Lubisz śpiewać?

Tak, bardzo lubię. Śpiewam w domu i w szkole, na wychowaniu muzycznym.

Z kim śpiewasz w domu?

Kiedyś śpiewała sobie ze mną babcia.

Jakie piosenki najbardziej lubisz śpiewać?

„Małą miss”.

A twoje ulubione piosenkarki to...

...Ewa Farna i Lady Gaga. Bardzo podoba



mi się, jak śpiewają.

Słuchasz ich piosenek w radio, czy masz też w domu jakieś ich płyty?

Mam je w domu na DVD.

Dzisiaj był twój pierwszy występ?

Tak, pierwszy raz śpiewałam dzisiaj na festiwalu.

Kto wybrał ci piosenkę?

Piosenkę wybrała mi moja nauczycielka, pani Ula Sikora ze szkoły w Karwinie.

Skoro tak lubisz śpiewać, to na pewno zobaczymy cię jeszcze kiedyś na festiwalu...

Tak, na pewno.

PRZEMYSŁAW ORSZULIK,
laureat kategorii II
(»Pod papugami«)

Wiedziałem, że dam sobie radę

Śpiewanie utworu Czesława Niemena w twoim wieku to, przyznam, dość odważny krok. Ktoś wybrał dla ciebie tę piosenkę?

Sam ją sobie wybrałem, bo bardzo lubię tego wokalistę. Był to naprawdę świetny artysta.



Nikt cię nie ostrzegł, że może to być za trudne?

Może trochę mama, ale byłem przekonany, że dam sobie radę. I chyba dałem...

Od kiedy śpiewasz?

Od kiedy pamiętam, śpiewam po prostu dla przyjemności. Bardzo lubię muzykę, oprócz

śpiewania gram też na fortepianie.

Czy jeszcze ktoś w twojej rodzinie zajmuje się muzyką?

Moja mama jest dyrygentką chóru MK PZKO w Stonawie.

Marzy ci się kariera w świecie muzyki, czy też masz jakieś inne zainteresowania, z którymi łączysz swoje plany na przyszłość?

Oprócz muzyki bardzo mnie interesują samochody, dlatego chciałbym połączyć jedno z drugim...

Śpiewać za kierownicą?

Na przykład (śmiech).

Czy oprócz Czesława Niemena masz jeszcze jakiś swoich ulubionych artystów?

Bardzo lubię jeszcze Freddiego Mercury'ego. To chyba wszystko.

A dlaczego Czesław Niemen, co szczególnie cię do niego przyciąga?

Znam go dzięki tacie, on tak naprawdę mnie nim zaraził. A najbardziej podoba mi się w Niemieniu jego charakterystyczny głos.

Rozmawiał: WITOLD BIERNAT

Na warsztatach w Międzyrzeczu Górnym

7 maja PZKO-wcy z Lesznej Dolnej wraz z zespołem folklorystycznym „Ondraszki”, działającym przy PSP w Trzyńcu, wybrali się do Międzyrzecza Górnego na warsztaty organizowane w ramach projektu „Przełęcz kultury. Česko-polská umělecká setkání” – Trzyńcic-Leszna Dolna”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) za pośrednictwem Euroregionu Śląsk Cieszyński – Tešínské Slezsko. Na miejscu, w pięknej drewnianej chatce z bali, w której znajduje się siedziba międzyrzecznego ośrodka kultury, który jest filią GOK w Jasienicy, czekali na nas organizatorzy. Po krótkim powitaniu i oprowadzeniu po domu, Zbyszek Wałach rozpoczął prelekcję na temat muzyki i muzycznych instrumentów ludowych pochodzących z Beskidu Śląskiego. Następnie, wraz z zespołem regionalnym, uczylimy

się „pieśniczek”, które zostaną zaprezentowane 24 września na Przegładzie Kapel Ludowych z Trójstyku w Domu PZKO w Lesznej Dolnej. Dzieci bardzo chętnie śpiewały i aktywnie uczestniczyły w zajęciach.

Po smacznym poczęstunku udaliśmy się do domu Krzysztofa Czadera, który znajduje się w niedalekiej Jasienicy. Opowiedział nam o swoich pasjach, jedną z nich jest kolekcjonowanie monet i motyli. Oprowadził nas również po swojej prywatnej galerii obrazów i rzeźb. Byliśmy zaurczeni i zaskoczeni mnogością eksponatów. Dzieci i dorośli z zapartym tchem słuchali i oglądali wszystko, co gospodarz pokazywał.

W godzinach popołudniowych wróciliśmy wszyscy szczęśliwi i zadowoleni z tak udanej wycieczki do Ojczyzny.

Zarząd MK PZKO
Leszna Dolna



Pamiątkowe zdjęcie przed ośrodkiem kultury w Międzyrzeczu Górnym.

Fot. ARC

Jeszcze o wystawie »Polacy na Zaolziu«

Niemal w ostatniej chwili udało mi się obejrzeć wystawę „Polacy na Zaolziu”, przygotowaną przez Mariana Stefka z Ośrodka Dokumentacyjnego Kongresu Polaków oraz Muzeum Ziemi Cieszyńskiej. Na pewno nie darowałabym sobie, gdybym tej jakże pozytywnej i wartościowej wystawy nie obejrzała. Tak się dobrze złożyło, że w tym samym czasie przyszedłem oglądać wystawę członkowie HKS „Zaolzie”, w którym rozpoznawałam znajomych sprzed lat, np. Stefania Piszczek, Władysława Kristena i in-

nych. I tak w przemiłej atmosferze i w dzieleniu się uzupełniającymi wiadomościami z okresu od roku 1920 do współczesności, bo taki wycinek czasu naszej historii na Śląsku Cieszyńskim wystawa pokazywała, powtórzyliśmy sobie, jak to nasi dziadkowie i rodzice walczyli o zachowanie polskości na tym skrawku ziemi, który nam, tubylcom, wtedy wydzielono.

Podziwiam pana Stefka z Kongresu Polaków, że potrafił na tak małej przestrzeni, którą wyznaczono na ten

wycinek czasu, bo większą część lokalu Muzeum przeznaczyło na historię Karwiny, pokazać tyle wartościowego materiału historycznego. Szkoda tylko, że nasze szkoły potraktowały tę wystawę po macoszemu, a było co oglądać. Można było wśród eksponatów – dokumentów, fotografii i pamiątek, przeprowadzić pogładową lekcję historii Zaolzia. Można było pokazać młodzieży, że wprawdzie nie obroniliśmy wszystkiego, ale obroniliśmy wszystko, co dało się bronić i z tego możemy być dumni.

Mogłam się również przyglądać pracy HKS „Zaolzie”. Szefuje mu Stefania Piszczek, energiczna, rzeczowa i jakże przekonująca w prowadzeniu zbiórki harcerskiej. Tak zawsze pracowali harcerze: sprawnie, rzeczowo i konkretnie. Zebrani seniorzy prowadzili obrady w Regionalnej Bibliotece w Karwinie. Mówiono o najbliższych akcjach tej organizacji, czyli o udziale Harcerstwa w RC w obchodach 120. rocznicy urodzin Gustawa Morcinka. Będą ognisko harcerskie w Karwinie, wycieczka

szlakiem pisarza po Skoczowie i jeszcze inne harcerskie akcje. Obserwując aktywność HKS „Zaolzie”, myślałam przenosiłam się w okres harcerskiej młodości i przeżywanym wówczas przygod. Zwiedzając wystawę „Polacy na Zaolziu” udało mi się połączyć w jedno zaangażowanie społeczne naszych przodków, którym zawdzięczamy, że tu jeszcze jesteśmy, oraz werwę i tak mocne zaangażowanie się naszego harcerstwa w sprawę polskości Śląska Cieszyńskiego.

Danuta Ondruch

Biegiem w 220. rocznicę Konstytucji

Rokrocznie przy okazji 3 maja grupa zaolziańskiej młodzieży wyjeżdża na Wileńszczyznę, by uczestniczyć w Międzynarodowych Biegach z okazji uchwalenia Konstytucji 3 maja. Idea zorganizowania biegów ulicami Niemenczyna (oddalonego o 20 km od Wilna), upamiętniających podpisanie pierwszej europejskiej konstytucji zrodziła się przed ośmioma laty. Od 2006 r. przerodziła się w imprezę międzynarodową. – Uczestniczymy w zawodach od ich pierwszej międzynarodowej edycji – mówi Marian Mitrenga, opiekun gimnazjalnej grupki biegaczy. W tym roku po raz pierwszy na Litwę wyjechali także uczniowie czeskokieszyńskiej podstawówki, „dowodzeni” przez nauczycielkę wychowania fizycznego, Małgorzatę

Piasecką. I od razu udało im zdobyć miejsce na „pudle”. – Adam Gaura zajął drugie miejsce, poza tym nagradzani byli zawodnicy plasujący się w poszczególnych biegach do szóstego miejsca. Z naszych reprezentantów wyróżnione więc zostały także Aneta Wałas za miejsce czwarte oraz Barbara Gaura za piąte – wylicza Małgorzata Piasecka.

Wycieczka na Litwę była nie tylko okazją do wypróbowania swojej sprawności fizycznej w międzynarodowej konkurencji. W drugim dniu pobytu jej uczestnicy poznawali z bliska uroki Wilna. – Nasz coroczny udział w biegach możliwy jest dzięki wsparciu Fundacji „Semper Polonia”. Mamy nadzieję, że za rok znów będziemy mogli w nich uczestniczyć – dodaje Mitrenga. (wib)



„Konstytucyjne” bieganie...

Fot. ARC

Prezes u »lotników«



Zajęcia: ARC

Na zaproszenie kapitana Klubu Wspaniałych Mężczyzn Bez Latających Maszyn w Cierlicku, przybył na spotkanie klubowe prezes Kongresu Polaków, Józef Szymczek. Z tej okazji wydano uroczystą kolację „Na Zamku”. Podawano niemalże takie same potrawy, jak podczas kolacji prezydentów Czech i Polski, której Szymczek był uczestnikiem. Na Kościele dyskutowano głównie na temat roli Kongresu oraz relacji Kongres – PZKO.

Krakowskie śpiewanie »Przełęcz«

Poprzedni weekend (7.-8. 5) Chór Mieszany „Przełęcz” z Mostów koło Jabłonkowa spędził głównie pod ziemią. Realizował w ten sposób swój wiosenny wyjazd w Małopolskę, przy okazji prezentując tam znaną łacińską mszę wielkanocną, jak również i nowe pozycje swego repertuaru. W sobotę ponad 40 chórzystów „Przełęcz” zeszło po 800 schodach do kopalni soli w Wieliczce. Podczas zwiedzania szlaku turystycznego wszyscy zatrzymali się w kaplicy św. Kingi, dając krótki koncert dla licznych zwiedzających, także obcokrajowców. Na głębokości 130 metrów pod ziemią, w atrakcyjnej scenarii i przy wspaniałej akustyce, zabrzmia-

ły znane utwory sakralne – „Czego chcesz od nas, Panie”, „Signore delle cime” oraz część mszy łacińskiej. Kolejnym punktem wycieczki był krakowski Wawel.

Następnego dnia, w niedzielę, chórzyci znowu zeszli do podziemi. Tym razem jednak tylko na głębokość kilku metrów, a mianowicie do otwartych niedawno podziemi rynku krakowskiego. Po około dwugodzinnym zwiedzaniu supernowoczesnych multimedialnych prezentacji historii Krakowa i okolic, chórzyci „Przełęcz” wyszli na światło dzienne, by usłyszeć hejnał z wieży mariackiej. Nawoływał on ich bowiem do pobliskiej Bazyliki

Mariackiej, gdzie wspólnie z miejscowym chórem „Organum” uczestniczyli w nabożeństwie, oczywiście śpiewając łacińską mszę wielkanocną autorstwa St. Boguni. Po mszy, na dokładkę odśpiewali jeszcze „Modlitwę” – również St. Boguni, i „Alleluja” w opracowaniu J. Świdra. Po południu odbyło się spotkanie w pobliskim Domu Polonii miłe spotkanie towarzyskie z przedstawicielami chóru „Organum”, połączone z wzajemną prezentacją obu chórów. Pod wieczór chórzyci „Przełęcz” oraz ich sympatycy powrócili w rodzinne strony.

Lech Łupiński, kierownik „Przełęcz”

WTOREK 17 maja

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Rozalka Olaboga 8.55 Magiczne przygody misia Ruperta 9.10 Jedyńkowe przedszkole 9.40 Dlaczego? Po co? Jak? 10.00 Kuchcikowo - gotowanie na ekranie 10.20 Małgosia i bućki 10.50 Szerokie tory 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Ganges - źródło życia 13.45 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.40 3-2-1! Opole 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.10 Hallo, tu Hania! 19.30 Wiadomości 20.25 Król rzeki (film kopr.) 22.15 Mam inne zdanie 23.15 Śmiertelna intryga (film kopr.) 1.00 Czeka na nas świat.

TVP 2

6.30 Egzamin z życia 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.45 Aleja gwiazd 11.40 Familia (teleturniej) 12.20 Tak to leciało! (teleturniej) 13.25 Podwodne królestwo Aliwal (film bryt.) 14.25 Barwy szczęścia (s.) 15.05 M jak miłość (s.) 16.00 Panorama - świat 16.30 Czas honoru 17.25 Jeden z dziesięciu (teleturniej) 18.00 Panorama 18.45 October Road (s.) 19.40 Sąsiedzi (s.) 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 M jak miłość (s.) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.55 Prawie jak żywe 23.55 P.S. (film USA) 1.45 Siedlisko.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.23 Info traffic 7.00 Serwis info 7.10 Info poranek 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.38 Info poranek 10.00 Serwis info 10.12 Biznes - otwarcie dnia 10.23 Info poranek 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Szukamy skarbów 17.45 Bliżej natury 18.15 Studio medyczne 18.30 Aktualności 19.25 Wyciąg kolarski Jasna Góra 20.10 Mięta 20-ta 21.06 Telekurier 21.30 Serwis info 22.30 Info dziennik - gość 23.50 Sportowy wieczór 0.12 Ród Kennedych - szmaragdowa dynastia Ameryki.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Przygody Animków 8.00 Pies Huckleberry 8.30 Scooby Doo 9.00 Rodzina zastępcza plus 10.00 Daleko od noszy 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Linia życia (s.) 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Ostry dyżur (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia (s.) 20.00 Gra o życie (film USA) 22.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 23.05 12 dni grozy (film RPA) 1.00 Zagadkowa Noc.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyńką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Pszczółka Maja (s. anim.) 9.30 McGregorowie (s.) 10.20 Detektyw Murdoch (s.) 11.10 ReporterzyTVC 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 14.00 Życie na zamku (s.) 15.00 Planeta YÓ 15.55 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Był sobie kosmos (s. anim.) 17.00 AZ-kwiz 17.30 Dom to zabawa (mag.) 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce 18.45 Wie-

czorynka 19.00 Wiadomości 20.00 Kapryśne lata czeskiego filmu - 2009 21.00 3 sezony w piekle (film czes.) 23.00 Dom latających sztyletów (film chiń.) 1.00 AZ-kwiz.

TVC 2

6.00 Na pograniczu tradycji 6.30 Magazyn muzyki dętej 7.00 Angielski - Ekstra 7.30 Chcesz mnie? 7.45 Kultura z Dwójką 8.00 Moja rodzina 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.25 Osobistość w Dwójce 9.35 Nowa Europa Michaela Palina (cykl dok.) 10.30 Po czesku 10.40 Pani z Monsoreau (film fr.) 12.15 Czeskie drobności 12.30 Magazyn muzyki dętej 13.15 Nieznani bohaterowie 13.45 Szukam pracy (mag.) 14.15 O języku czeskim 14.30 Akademia telewizyjna - Europa i świat 14.33 Europa dziś 15.00 Na pograniczu tradycji 15.30 Europa i ja 15.55 Nowa Europa Michaela Palina 16.55 Osobistość w Dwójce 17.00 Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) 17.30 Dopóki oddycham, nie tracę nadziei (dok.) 17.55 Podrózomania 18.25 Moja rodzina (s.) 19.00 Kosmopolis (mag.) 19.35 Wiadomości w czes. j. migowym 19.50 Kultura z Dwójką 20.05 Następca (film fr.-wł.) 21.55 Na niemieckiej granicy (dok.) 22.35 Tajemnice duszy (dok.) 23.05 Na gorąco (film USA).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.05 Świat według Bundych (s.) 9.35 Grease (film USA) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Strażnik Teksasu (s.) 13.35 Morski patrol (s.) 14.35 Kochane kłopoty (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.05 Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 17.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Tysiąc i jedna noc (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.30 Weekend (mag.) 22.30 Nocne wiadomości 23.00 Ostatni sprawiedliwy (film USA) 1.30 Strażnik Teksasu (s.).

PRIMA

6.05 Wiadomości 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.55 M.A.S.H. (s.) 9.20 Nakryto do stołu! 10.15 To morderstwo, napisała (s.) 11.15 Diagnoza morderstwo (s.) 12.20 Portret zabójcy (s.) 13.20 Pan Złota Rączka (s.) 13.50 Przyjaciele (s.) 14.25 Bliżej (s.) 15.25 Julie Le-

KRÓL RZEKI

Thriller, Kanada/W. Brytania 2005, 110 minut

TVP 1, wtorek 17 maja, godz. 20.25

Reżyseria: Nick Willing

Występują: Jamie King (Harry McKenna), Edward Burns (Abel Grey), Jennifer Ehle (Betsy Chase), John Kapelos (Joey Tosh), Sean McCann (Ernest Grey), Rachelle Lefevre (Carlin Leander), Julian Rhind-Tutt (Eric Herman)

W Haddan w Massachusetts z rzeki wyłowione zostają zwłoki ucznia liceum, pierwszoklasisty Augusta Pierce'a. Okoliczności jego śmierci są niejasne, jednak dyrekcja szkoły upiera się, że było to samobójstwo. Detektyw Abel Grey nie wierzy w tę wersję wydarzeń. Dążąc sprawę, natrafia na ślady, które mogą świadczyć o tym, że chłopiec został zamordowany. Co więcej, przekonuje się, że komuś bardzo zależy, by prawda nigdy nie wyszła na jaw. W rozwikłaniu zagadki pomagają Greyowi nauczycielka Betsy Chase i duch zmarłego.

GRA O ŻYCIE

Film sensacyjny, USA 2008, 120 minut

Polsat, wtorek 17 maja, godz. 20.00

Reżyseria: Roel Reiné

Występują: Steven Seagal (Matt Conlin), Antoni Corone (Sharp), Arthur J. Nascarella (Bruno), Matt Salinger (Dealer), Paul Calderon (Blue), Rue DeBona (Emily), Toru Ohno (Johny)



Bohaterem jest policjant, który przed ośmioma laty stracił pracę, rozwiódł się z żoną i zniszczył relacje z 11-letnią córką. W najgorszym momencie życia spotyka tajemniczego mężczyznę, który proponuje mu spłatę wszystkich jego długów i dodatkowe 100 tysięcy dolarów. Matt ma tylko wykonywać jego polecenia i odszukać troje wskazanych przez niego ludzi. Kiedy zdaje sobie sprawę, kim jest jego ostatni cel, musi zastanowić się, po której stronie gra.

scout (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Nie ma doskonałych (pr. roz.) 21.20 Prywatne dramaty 22.15 Kości (s.) 23.15 Kłopoty 0.20 Policja kryminalna Kolonia (s.) 1.20 Dzwoni do jasnowidza.

ŚRODA 18 maja

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Rozalka Olaboga 8.55 Budzik (dla dzieci) 9.25 Moliki książkowe 9.45 I kudłate, i łacie 10.00 Kacper 10.25 Świnka Peppa 10.35 Koszmarny Karolek 10.50 Raj 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Mistrzowie wśród zwierząt 13.45 Plebania (s.) 14.15 Klan (s.) 14.40 3-2-1! Opole 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Noddy w krainie zabawek 19.30 Wiadomości 20.30 1920 - Wojna i miłość (s.) 21.25 Operacja „Życie” 22.05 Lotnicy kosmonauci 23.10 Gdzie jest moja córka? (film kanad.) 0.55 Kopignaty.

TVP 2

6.35 Egzamin z życia 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.45 Aleja gwiazd 11.40 Familia (teleturniej) 12.25 Szansa na sukces 13.30 Na wariackich papierach (s.) 14.30 Barwy szczęścia (s.) 15.05 M jak miłość (s.) 16.00 Panorama - świat 16.15 Gorący temat 16.30 Czas honoru 17.25 Jeden z dziesięciu (teleturniej) 18.00 Panorama 18.45 October Road (s.) 19.40 Sąsiedzi (s.) 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 Rodzinka.pl (s.) 21.50 Pod presją (film USA) 0.00 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 0.50 Dr House (s.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.12 Info poranek 6.53 Info traffic 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.53 Info traffic 10.23 Info poranek 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.00 Serwis info 16.00

Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Pierwszoligowy magazyn piłkarski 17.35 Kroniki miejskie 17.45 Magazyn reporterów TV Katowice 18.15 Co, gdzie, kiedy? 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.20 Siła dialogu 20.00 Serwis info 20.10 Mięta 20-ta 21.06 Telekurier 22.30 Info dziennik - gość 23.50 Sportowy wieczór 0.12 Galerie i my (film kanad.).

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Przygody Animków 8.00 Sylwester i Tweety na tropie 8.30 Scooby Doo, gdzie jesteś? 9.00 Rodzina zastępcza plus 10.00 Daleko od noszy (s.)

KRÓLICZEK

Komedia, USA 2008, 120 minut

Polsat, środa 18 maja, godz. 20.30

Reżyseria: Fred Wolf

Występują: Anna Farris (Shelley Darlington), Colin Hanks (Oliver), Emma Stone (Natalie), Kat Dennings (Mona), Beverly D'Angelo (pani Hagstrom), Katharine McPhee (Harmony), Christopher McDonald (Dean Simmons)



Bohaterką jest Shelley - króliczek Playboya, która wiedzie beztrojskie życie w luksusowej rezydencji Hugh Hefnera. Nieoczekiwanie zostaje wyrzucona i nie ma gdzie się podziać. Przez przypadek trafia do studenckiego kampusu i przyłącza się do grupy niezbyt urodzanych dziewcząt z żeńskiego zgrupowania „Zeta Tau Zeta”. Shelley robi wszystko, by poprawić ich wizerunek i nauczyć je prawdziwej radości życia.

10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Linia życia (s.) 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Ostry dyżur (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia (s.) 20.00 Świat według Kiepskich (s.) 20.30 Króliczek (komedia USA) 22.35 Wieczór kawalerski II - Ostatnie kuszenie (komedia USA) 1.15 Dopóki śmierć nas nie rozłączy (film USA).

TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyńką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Pszczółka Maja (s. anim.) 9.30 McGregorowie (s.) 10.20 Detektyw Murdoch (s.) 11.10 Wieszak - Jolana Voldánová 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 14.00 Życie na zamku (s.) 15.00 Planeta YÓ 15.55 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Był sobie kosmos (s. anim.) 17.00 AZ-kwiz 17.30 Pod pokrywką (mag.) 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 List do Ciebie 20.55 Życia niezwykłe - Josef Dvořák 21.55 Cmentarz dla obcych (film czes.) 23.15 Coś z Dvořáka 23.55 Na tropie 0.25 Summa summarum 0.50 Śladami... 1.10 AZ-kwiz.

TVC 2

5.55 Alchemia istnienia 6.25 Babel

(mag.) 6.50 Tajemnice ciała zwierząt (cykl dok.) 6.55 Redakcion D 7.10 Asi son 7.20 Masz mnie! 7.35 Kultura z Dwójką 7.50 Allo Allo! (s.) 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.25 Osobistość w Dwójce 9.35 Nie gasić! Pałę się! (cykl dok.) 10.00 Wyjątkowa architektura: Lambourn 11.00 Klientka (film słow.) 12.30 Gdzie się podziała ta stara piosenka 13.15 Artmix (mag.) 14.10 Włóczęgi z L. Smoljakiem 14.30 Akademia telewizyjna - Sztuka 14.31 Czeszy poeci 14.50 Świat bez granic 15.25 Nie gasić! Pałę się! 16.00 Wyjątkowa architektura (cykl dok.) 16.50 Osobistość w Dwójce 17.00 Kolory życia (mag.) 17.55 Skarby świata 18.05 Wyspy Eolskie (dok.) 18.25 Allo Allo! (s.) 19.00 Sabotaż (mag.) 19.35 Wiadomości w czes. j. migowym 19.50 Kultura z Dwójką 20.05 Mój wspaniały rozwód (teatr) 22.00 Wiadomość od V. Beneša 22.30 Teatr żyje! (mag.) 23.00 Terra musica (mag.) 23.30 Solo dla... S. Josifosku i G. Jonáša 0.00 Filmkompas 0.25 Kultura.cz 1.20 Klobouček (mag.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.10 Świat według Bundych (s.) 9.35 Siostriyczki (s.) 10.00 Ikona (film USA) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Strażnik Teksasu (s.) 13.35 Morski patrol (s.) 14.35 Kochane kłopoty (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.05 Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Tysiąc i jedna noc (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Comeback (s.) 21.25 Mentalista (s.) 22.30 Nocne wiadomości 23.00 Niemoralna propozycja (film USA) 1.15 Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.).

PRIMA

6.05 Wiadomości 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 VIP wiadomości 8.10 M.A.S.H. (s.) 9.30 Nakryto do stołu! 10.25 To morderstwo, napisała (s.) 11.30 Diagnoza morderstwo (s.) 12.30 Portret zabójcy (s.) 13.30 Pan Złota Rączka (s.) 14.00 Przyjaciele (s.) 14.30 Bliżej (s.) 15.30 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Powroty do domu (s.) 21.20 Top Star magazyn 22.20 Castle (s.) 23.20 Kości (s.) 0.20 Policja kryminalna Kolonia (s.) 1.20 Dzwoni do jasnowidza.

TABELA ZANIECZYSZCZEŃ

Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 16. 5. 2011 o godz. 12.00

	PM 10
Czeski Cieszyn	19
Trzyniec	25
Hawierzów	21
Karwina	20
Bogumin	17
Orłowa	24
Wierzniovice	17

Legenda: Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 µg/m³.

Źródło: Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie. (dc)

ZYCZENIA

Matka to dar od Boga,
która kocha i kochać nas będzie.
Bo miłość matki, to głęбина morza,
czysta jak kryształ, piękna jako zorza.
Tak wzniosła, że jej nikt pojąć nie może,
czymże być musi Twoja miłość Boże.
Byś nam żyła jak najdłużej
zdrowie zawsze niech Ci służy,
szczęście ciągle niech Ci sprzyja,
a co złe niech Cię omija.
Niech Cię błogostawi Bóg
i prowadzi najlepszą z dróg,
gdzie nie spotkasz trosk i bólu,
wszystkiego najlepszego nasza mamo.

Dnia 18 maja obchodzi znaczne urodziny 85 lat

pani HELENA KALETOWA

z Gutów. Życzenia składa syn Jan z żoną Franciszką i cała rodzina.

GL-311

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – ORŁOWA: Przyjazne dusze (18, godz. 19.00).

CO W KINACH

KARWINA – Centrum: Miś Puchatek (17, 18, godz. 17.45); Sex story (17, 18, godz. 20.00); KARWINA – Ex: Jak zostać królem (18, godz. 15.00); TRZYNIEC – Kosmos: Vše pro dobro světa a Nošovic (17, 18, godz. 17.30); Niepokonani (17, 18, godz. 20.00); JABLONKÓW: Matki w mackach Marsa (18, godz. 17.00); CIESZYN – Piast: Inwazja: Bitwa o Los Angeles (17, 18, godz. 15.45); Poznasz przystojnego bruneta (17, 18, godz. 18.00); Niepokonani (17, 18, godz. 19.45).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ĆT 24, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W TERENIE

CZ.CIESZYN – Biblioteka Miejska przy ul. Havlíčka zaprasza na spotkanie z cyklu Podróże bliskie i dalekie. W środę 18. 5. będziemy wspólnie zwiedzali wystawę „Śladem Czarnej Julki” w Książnicy Cieszyńskiej. Zbiórka o godz. 14.45 obok kawiarni „Noiva”. Wstęp 3 zł, emeryci 1,5 zł.

CZ. CIESZYN-OSIEDLE – MK PZKO zaprasza na jajechnię w piątek 20. 5. o godz. 17.00 do ogrodu

szkoły hotelarskiej przy ul. Frydeckiej. Zamknięcie kotła o godz. 17.30. Prosimy o zabranie 3 jaj na osobę.

CZ. CIESZYN-CENTRUM – Z powodu braku zainteresowania, zaplanowany wyjazd na spektakl „Dziady” w dniu 19. 5. odwołuje.

OBWÓD ORŁOWA – Zebranie Rady Obwodowej PZKO odbędzie się 19. 5. o godz. 16.00 w Domu PZKO w Porębie. W programie festiwal PZKO.

LESZNA DOLNA – MK PZKO przyjmuje zgłoszenia na jednodniową wycieczkę do Żywca, dnia 5. 7. 2011 (wtorek – święto państwowe w Czechach). Cena około 250 kc. Program: zwiedzanie browaru (bardzo ciekawa ekspozycja + degustacja piwa) i okolic Żywca. Zgłoszenia przyjmuje Renata Szkucikowa, nr. tel. 558 335 723, po godz. 19.00.

PIOTROWICE KOŁO KARWINY – MK PZKO zaprasza na Dzień Matki w sobotę 21. 5. o godz. 15.00 do Domu PZKO w Piotrowicach. W programie występ dzieci z Gołkowic.

HAWIERZÓW-MIASTO – Klub Emerytów MK PZKO zaprasza na smażenie jajecznic 19. 5. o godz. 15.00 do Pamolu w Olbrachcicach.

HAWIERZÓW-SUCHA – MK PZKO zaprasza na wycieczkę do Muzeum Chleba w Radzionkowice połączone z zwiedzaniem lotniska w Pyrzowicach. Odjazd we wtorek 21. 6. z Suchej Dolnej, tak jak w zeszłym roku. Cena 300 kc od osoby. Udział można zgłosić w środy w godz. 15.00-16.30 w świetlicy Koła albo pod nr. tel. 737 946 028.

Czeski etnograf o Polakach na Zaolziu

Już w najbliższą sobotę w klubie „Dziupla” w Czeskim Cieszynie odbędzie się prelekcja zatytułowana „Polska mniejszość na Śląsku Cieszyńskim”. Wśród wielu tego rodzaju spotkań odbywających się na naszym terenie, wykład ten wyróżnia przede wszystkim osoba, która go poprowadzi. – O Polakach na Zaolziu mówić będzie czeski naukowiec, Jan Kuča – informuje Michał Przywara, organizator spotkania. Spojrzenie na naszą problematykę z nieco innej perspektywy, reprezentowane przez osobę niezwiązaną bezpośrednio z zaolziańskim środowiskiem, pozwala spodziewać się ciekawych spostrze-

żeń i konkluzji. – Chociaż Kuča jest Czechem, prelekcja prowadzona będzie w języku polskim, zaś wprowadzeniem do tematu zajmie się dr Józef Szymeczek – wyjaśnia Przywara.

Jan Kuča urodził się w 1975 r. Jest bohemistą, sławistą (polonistka oraz sorabistyka – filologia serbołużycka) i etnografem. Pracę magisterską „Nářečni slovník z oblasti českomoravské” obronił na Uniwersytecie Karola. Obecnie jest doktorantem Instytutu Etnologii Europejskiej Uniwersytetu Masaryka w Brnie. W ramach etnografii skupia się na badaniu regionów morawskich oraz Europy Środkowej. (wib)

WSPOMNIENIA

Dnia 17. 5. 2011 mija 1. rocznica śmierci

śp. MARIU KUCHARCZYKOWEJ

z Karwiny-Starego Miasta. O chwilę wspomnień i modlitwę dla Drogiej Mamy, wszystkich którzy Ją znali, prosi syn z rodziną. AD-038



Zaszumiały góry, zaszumiały lasy...

17 maja mija 20 lat, kiedy ucichło kochające serce naszej Mamy, Babczi i Prababci

śp. HELENY SMETANOWEJ

z Mostów k. Jabłonkowa. Za całą rodzinę z miłością i wielkim szacunkiem wspomina córka Stefania. GL-305

NEKROLOGI

Wyrazy serdecznego i głębokiego współczucia z powodu zgonu

JANKA NIECIAĞA

składają żonie Helenie, synom i całej zasmuconej rodzinie członkowie chóru męskiego „Hejnał-Echo” z Karwiny-Frysztatu. RK-084

OLBRACHCICE – MK PZKO zaprasza w czwartek 19. 5. o godz. 17.00 do Domu PZKO na Klub Propozycji pt.: „Gustaw Morcinek”. O życiu i twórczości karwińskiego rodaka opowiadać będzie Danuta Ondruch.

KARWINA-NOWE MIASTO – MK PZKO zaprasza 21. 5. o godz. 16.00 do świetlicy Koła na spotkanie klubowe połączone ze smażeniem jajecznic.

KARWINA-RAJ – Kluby Kobiet i Seniora MK PZKO zapraszają 19. 5. o godz. 16.00 swych członków na wspólne spotkanie z okazji Święta Matki.

BŁĘDOWICE – Kluby Kobiet i Seniora zapraszają na spotkanie 18. 5. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

RYCHWAŁD – MK PZKO zaprasza w sobotę 21. 5. o godz. 15.30 do Domu PZKO na imprezę z okazji

Dnia Matki. W programie występ Zespołu Śpiewaczego „Rychwałdzianie”, pogawędka mgr Danuty Ondruch o życiu i twórczości Gustawa Morcinka.

PTTS „BŚ” zaprasza na spotkanie turystów na Kozubowej, które odbędzie się w sobotę 21. 5. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 7.20 do Bystrzycy, i autobusem o godz. 8 do Koszarzysk. Inf. tel. 552 321 402, 604 879 793 www.ptts-beskidslaski.cz

UWAGA KOMBATANCI! – Konsulat Generalny w RC oraz Zarząd KPK w RC zapraszają 19. 5. o godz. 16.00 na uroczyste zebranie z okazji 20-lecia rejestracji w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych w Pradze do kawiarni „Noiva” w Cz. Cieszynie.

UWAGA! – Prosimy absolwentów szkoły podstawowej w Orłowej-Łazach, rok ukończenia 1968 (opiekun kl. 9A Daniela Błanik, kl. 9B Halina

Z REDAKCYJNEJ POCZTY

Pełna wrażeń sobota

Corocznie w maju, kiedy cały świat przypomina sobie zakończenie strasznego okresu II wojny światowej, PZKO-wcy z Lesznej Dolnej tradycyjnie spotykają się przy pomniku ku czci ofiar faszyzmu, który stoi od 1968 roku w centrum wsi, obok budynku byłej polskiej szkoły oraz Domu PZKO. Pomnik ten, dzieło artysty rzeźbiarza zaolziańskiego – Franciszka Świdra, przypomina wszystkim, że także tutaj, w Lesznej Dolnej i sąsiedniej Lesznej Górnej przeszła fala wojny – nienawiści rasowej, a po niej fala cierpienia. Przypomina, że i tu doszło do tragedii. Na pomniku widnieją nazwiska kilkudziesięciu miejscowych obywateli, którzy zginęli z rąk faszystowskich oprawców w całej Europie.

Nie inaczej było w ubiegłą, słoneczną sobotę, kiedy to grupa puzetkaowców wraz ze swymi dziećmi i wnukami przyszedł pod pomnik pokłonić się ofiarom. Zebrani dowiedzieli się też, jak to wyglądało wtedy w Lesznej, 72 lata temu, w dniu wybuchu wojny. Po chwili zadumy wszyscy przeszli do miejscowego Domu PZKO, gdzie od szeregu lat odbywają się mistrzostwa Koła w strzelaniu z wiatrówek. W tym roku

do zawodów zgłosiło się ponad 20 strzelców. Wyniki tegorocznych zawodów przedstawiają się następująco: młodzież – 1. Tomasz Suchý, 2. Marek Ciešlar i Jakub Chodura, 3. Mirosław Wania; kobiety: 1. Anna Wania, 2. Jadwiga Sikora, 3. Aneta Hupka. Wśród mężczyzn zwyciężył Tadeusz Szkucik, który obronił tytuł z roku ubiegłego, drugi był Wiesław Wania, trzeci Bronisław Sikora. W czasie, kiedy rozdawano

Berger) o kontakt z organizatorkami spotkania klasowego: Ewa Hołek – Kožušník tel. 723 702 493 i Krystyna Paluch – Štefánek tel. 776 071 977.

OFERTY

WYCENIĘ I KUPIĘ ZA NALEPSZĄ CENĘ jakiekolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszone – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złom złota i srebra – Au od 350kcz/g, Ag od 6 kc/g – jakakolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwoni kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432, 608 863 098. GL-207

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-231

URLOP

URLOPY AUTOKAROWE: Bałtyk, (Międzywodzie), Mazury, Zakopane, Alpy włoskie i austriackie, słowackie i węgierskie kąpiele termalne, Republika Czeska. CK A-Z Tour, Bystrzyca, tel. 558 551 188, www.ckaztour.cz GL-312

KONCERTY

CZ. CIESZYN – MK PZKO Czeski Cieszyn-Centrum oraz chór „Harfa” zapraszają na tradycyjny Koncert Wiosenny w niedzielę 22. 5. o godz. 17.00 w Klubie PZKO przy ul. Božka. Wystąpi Chór Mieszany „Harfa” oraz młodzi pianiści Andrzej Molin i Tomáš Vrána.

ZAPISY

STONAWA – Przedszkole Stonawa-Hołkowice zaprasza na zapisy do przedszkola na rok szkolny 2011/2012 w dniach 19.-20. 5. w godz. 8.00-16.00.

ostatnie dyplomy i nagrody, nagle zaczęły się pojawiać na podwórzu Domu PZKO czarownice – młode i starsze, te tradycyjne na miotłach i te nowoczesne, z odkurzaczami elektrycznymi. Wprawdzie pojawiły się z tygodniowym spóźnieniem, ale to nie przeszkodziło zebraniom w miłej atmosferze. Przy ognisku spędzono całą wieczór. Kto nie przyszedł, niech żałuje...

Tadeusz Szkucik



Czarownice przyleciały do Lesznej Dolnej.

Fot. ARC

LUKÁŠ KRAJÍČEK: MIELIŚMY W BRATYSŁAWIE ZNAKOMITY ZESPÓŁ

Czesi z brązowym medalem

W Bratysławie zakończyły się w niedzielę mistrzostwa świata w hokeju na lodzie. Z czempionatu na Słowacji reprezentacja RC wróciła z brązowym medalem. Czesi w meczu o trzecie miejsce pokonali w niedzielę 7:4 Rosję. Finał zarezerwowany był dla Skandynawii. Po 16 latach posuchy złoto wywalczyli hokeiści Finlandii, którzy na zakończenie mistrzostw rozbili 6:1 Szwecję, czyli pogromców Czechów w półfinale. To drugi złoty medal w historii fińskiego hokeja na lodzie.

W kadrze RC prowadzonej przez trenera Aloisego Hadamczika nie zabrakło też byłego reprezentanta klubu HC Stalownicy Trzyniec, Lukáša Krajíčka. Trzydniaki obrońca zaliczył w czempionacie wszystkie mecze, oprócz jednego – niedzielnej walki o trzecie miejsce. – Przyharmowała mnie kontuzja z półfinałów ze Szwedami – powiedział nam Krajíček, jeden z najlepszych obrońców minionego sezonu w Tipsport Ekstralidze. – Trzymałem kciuki za chłopaków poza lodowiskiem. Cieszę się z tego brązowego medalu, tym bardziej, że sprzątnęliśmy go sprzed nosa Rosjanom – dodał obrońca reprezentacji RC, który po



Czesi nie obronili w Bratysławie złotego medalu. Brązowy też smakuje jednak wyśmienicie.

mistrzostwach świata skupi się w pełni na poszukiwaniach nowego pracodawcy. Krajíček jest jednym z kilku hokeistów, którym wraz z końcem sezonu wygasł kontrakt z trzydniaki klubem. W kolejce po złotego medalistę Tipsport Ekstraligi, finalistę Pucharu Stanley'a ustawili

się m.in. zespoły z rosyjskiej KHL.

Czesi w mistrzostwach świata na Słowacji przegrali tylko jedno spotkanie – półfinał ze Szwedami. Według oficjalnych statystyk, Krajíček spędził na lodowisku w sumie 130 minut. Rozpoczął czempionat w parze z Radkiem Martínkiem, ale po

kontuzji Martínka resztę spotkań zaliczył w obronie z Petrem Čáslavą. – Mieliliśmy w Bratysławie rzeczywiście znakomity zespół. Wprawdzie już przeboleła ta porażka ze Szwedami w półfinałach, ale lekki niedosyt pozostał – stwierdził Krajíček.

JANUSZ BITTMAR

Piłkarski weekend: Wyjazdowe zwycięstwo Karwiny

I LIGA

**OSTRAWA
UJŚCIE n. ŁABĄ 3:3**

Do przerwy: 2:1. Bramki: 7. Šenkeřík, 43. Lukeš, 50. Ferenčík – 32. Veverka, 86. Dvořák, 89. Jindráček. Ostrava: Buček – Šmejkal, Bolf, Neves, Zejdlar – Marek, Greguš – Vardi, Lukeš, Šenkeřík (86. Gligorov) – Kraut (46. Ferenčík).

Banik rozkleił się w ostatnich czterech minutach. – Końcówka była z naszej strony wręcz tragiczna – powiedział nam trener Banika, Karol Marko. – Straciliśmy dwa punkty potrzebne do uratowania pierwszej ligi – dodał słowacki szkoleniowiec. Piłkarze Ujścia nad Łabą już nie muszą gonić punktów, spadają bowiem do drugiej ligi.

Lokaty: 1. Pilzno 66, 2. Sparta 62, 3. Jablonec 54,... 11. Ostrava 30 pkt.

II LIGA

SPARTA B - KARWINA 0:1

Do przerwy: 0:1. Bramka: 39. Ciku. Karwina: Kafka – Pavlík, Mráz, Motyčka, Knötig – Ciku, Jursa, Ficek (74. Slončík), Milosawljew (66. Presl) – Látal (83. Gonda), Vrána.

Karwiniacy kryzys formy mają za sobą. Trzy punkty wystrzeliła gościom „bałkańska artyleria”. Serb Wladan Milosawljew ograł trzech piłkarzy Sparty, a formalności dopełnił grający ostatnio w wyśmienitej formie Albańczyk Elvist Ciku.

JIHLAWA - TRZYNIEC 0:0

Trzyniec: Lipčák – Lisický, Rehák, Hupka, Minarčík (90. Byrtus) – Malíř, Fr. Hanus, P. Siegl, Ceplák (90. Chlebek), Joukl – Surynek (80. Mrázek).

Defensywna taktyka zapewniła Trzyncowi remis na boisku Jihla-

wy. Podopieczni trenera Luhovego nie pchali się ślepo do ataku, grali oszczędnie, licząc na błędy rywala. A tych było niewiele. W czystej okazji znalazł się tylko Surynek – piłkę z linii bramkowej wybił wtedy jeden z jihlawskich obrońców.

Lokaty: 1. Dukla 53, 2. Žižkow 45, 3. Jihlava 44, 4. Vlašim 41, 5. Trzyniec 41, 6. Karwina 40 pkt.

DYWIZJA

**PIOTROWICE
W. MIĘDZYRZECZE 0:1**

Do przerwy: 0:0. Bramka: 73. Michálek. Piotrowice: Sabela – Klimek, Bernátik, Bielan, Szkuta – Miko, Czyl (83. Korč), Dittrich, Lukan (63. Zielonka) – Šuster, Punčochář.

Gorzej już być nie może. Lokomotywa przegrała kolejny mecz w wiosennej rundzie. Tym razem po strzale z połowy boiska! Według naszych in-

formacji, pozycja trenera Piotrowic, Dušana Kohuta, jest niezagrażona.

**HAWIERZÓW
BYSTRZYCA p. H. 7:0**

Do przerwy: 3:0. Bramki: 10. i 29. Matušovič, 84. i 90. Sittek, 23. Galajda, 49. Pristaš, 63. Michalčák. Hawierzów: Pacanovský – Valový, Šáblík, Zítka, Michalčák – Sourada (76. Stebel), Husárik, Matušovič (44. Skotnica), Lacina – Galajda (45. Pristaš), Sittek.

To był mecz o przysłowiowych sześć punktów i w dodatku w strefie spadkowej. Do arcyważnego zwycięstwa poprowadzili gospodarzy Matušovič i Sittek. W najbliższą sobotę Indianie zagrają w wyjazdowych derbach z Orłową.

Lokaty: 1. Ostrava B 49, 2. Szumperk 46, 3. W. Międzyrzecze 37,... 11. Orłowa 31, 14. Hawierzów 23, 15. Bystrzyca p. H. 17 pkt. (jb)

Wyniki z niższych klas piłkarskich

MISTRZOSTWA
WOJEWÓDZTWA

**DZIEĆMOROWICE
CZELADNA 3:1**

Do przerwy: 3:0. Bramki: Hojdysz, Matušík, Beiner – Šrámek. Dziećmorowice: Cuper (46. Mrkva) – Škulaň, Prčík, Hrdina, Ligocký (70. Novák) – Schimke, Martinček, Hojdysz, Nowinski – Kratka (20. Beiner), Matušík.

Gospodarzom zabrakło konsekwencji w ataku, bo wynik mógł być nawet dwucyfrowy. W 10. minucie było 2:0 dla Dziećmorowic, na 3:0 poprawił w drugiej połowie zmiennik Beiner. Bramkarz Dziećmorowic Cuper, który doznał w meczu wstrząsienia mózgu, wczoraj opuścił już szpital. – Cuper czuje się w miarę dobrze – powiedział nam trener Czyl.

**CZ. CIESZYN
JAKARTOWICE 3:2**

Do przerwy: 1:0. Bramki: Kormanec, Rác, Zabelka – Šupák, Grygar. CZK: Rác. Cz. Cieszyn: Gradek – Pietroszek, Przyczko, Rác, Popelka – Kormanec (55. Bolek), Kantor, Mendrok, Zabelka – Pliska, Šmahaj.

– Wciąż daleko nam do ideału. Liczą się jednak trzy punkty – powiedział „Głowski Ludu” trener Cz. Cieszyna, Dalibor Damek. Jego zespół od 60. minuty grał w „10” i stracił dwubramkowe prowadzenie. W 88. minucie zwycięskiego gola zdobył po akcji indywidualnej Zabelka.

FRYDLANT - BOGUMIN 3:1

Do przerwy: 3:0. Bramki: Žižka 2,

Korneta – Harwot. Bogumin: Šajer – Socha, Kornak, Benda, Gábor – Kempný, Harwot, Svoboda (57. Bajer), Ciesarik (52. Veseleňák) – Kubinski, Poštulka.

Mecz odbył się na sztucznej trawie, która wyraźnie sprzyjała gospodarzom. – Przegraliśmy zasłużenie – skomentował wynik trener Bogumina, Martin Kempný. W 84. minucie przy stanie 3:1 Harwot nie wykorzystał „jedenastki”.

Lokaty: 1. Karniów 52, 2. P. Polom 51, 3. Dziećmorowice 48,... 9. Cz. Cieszyn 36, 11. Bogumin 35 pkt.

I A KLASA

Olbrachcice – Karwina B 1:2 (P. Szmek – Lipovský, Janík), Stonawa – Śmiłowice 4:2 (Loder 2, Kisel, Jaworski – Topiarz, Cupek), Szonów – Bystrzyca 6:2 (dla gości: Bauman,

Maier), Sucha Górna – Stara Biela 0:0, Herzmanice – Raszkowice 2:2, Veřovice – Vlčovice 5:0, Bruszperk – St. Miasto 3:2.

Lokaty: 1. Karwina B 42, 2. Stonawa 41, 3. Szonów 41, 4. Śmiłowice 31, 5. Bystrzyca 31,... 7. Olbrachcice 28, 13. Sucha Górna 22 pkt.

I B KLASA

Niebory – Nydek 0:4 (Tlachač 2, Fryda, Groš), Frydek-Mistek B – Jablůnków 3:1 (Maceček 2, Javorek – A. Kluz), Oldrzychowice – Gnojník 2:1 (Niemiec 2 – Walica), Mosty – Cierlicko 2:2 (T. Nieslanik, Bula – sam., Skorka), Wędrzynia – Dobra 4:2 (Ploszek 2, Chwastek, Repaský – Rajnoch, Demek), Gródek – Lutynia Dolna 0:0.

Lokaty: 1. Frydek-Mistek B 48, 2. Nydek 47, 3. Wędrzynia 38 pkt.

EKSTR. PIŁKI RĘCZNEJ

KARWINA - PILZNO 23:22

Do przerwy: 14:11. Karwina: Drápal, Lefan – Hanisch, Vančo 2, Sliwka 1, Chudoba. Hanták 2, Diviš, Monczka, Łyżwa 11, Bałwas, Mrózek 2/2, Petrovský 5.

Złoty medal jest już wprawdzie poza zasięgiem Banika, ale podopieczni trenera Martina Kostelníka walczą przynajmniej o drugie lub trzecie miejsce w tabeli. Mecz z Pilznom był spektaklem dla widzów o mocnych nerwach. Lepiej rozpoczęli karwiniacy, w drugiej połowie warunki na parkiecie dyktowali jednak goście. Banik mógł liczyć na bramkostrzelnego Krzysztofa Łyżwę i dobrze dysponowanego Jakuba Lefana w bramce. Gorzej z defensywą, która znów zagrała poniżej oczekiwań.

Lokaty: 1. Lowosice 23, 2. Dukla 22, 3. Zubrzy 18, 4. Karwina 18 pkt. (jb)

W SKRÓCIE

ORANGE EKSTRAKLASA: WISŁA MISTRZEM. Piłkarze „Białej Gwiazdy” na trzy kolejki przed końcem sezonu zapewnili sobie 13. w historii klubu tytuł mistrza Polski. Wyniki 27. kolejki: Jagiellonia Białystok – Legia Warszawa 0:0, Polonia Bytom – Górnik Zabrze 1:2, Korona Kielce – Arka Gdynia 1:0, Śląsk Wrocław – Bełchatów 4:2, Lechia Gdańsk – Polonia Warszawa 0:0, Lech Poznań – Ruch Chorzów 1:0, Wisła Kraków – Cracovia 1:0, Widzew Łódź – Zagłębie Lubin 2:1. Lokaty: 1. Wisła 53, 2. Śląsk Wrocław 43, 3. Jagiellonia Białystok 42 pkt.

KOWALCZYK POWRACA DO TRENINGÓW. W tym tygodniu Justyna Kowalczyk, znakomita polska biegaczka na nartach, rozpocznie przygotowania do nowego sezonu. W związku z brakiem mistrzowskiej imprezy najważniejszym startem dla zawodniczki z Kasiny Wielkiej będzie rywalizacja w Pucharze Świata w Szklarskiej Porębie. – Dystanse zaproponowane przez Polski Związek Narciarski są dobre. Start na Polanie Jakuszyckiej będzie dla mnie wielkim przeżyciem i bez wątpienia będzie to dla mnie główna impreza sezonu – powiedziała Kowalczyk w wywiadzie dla Onet.pl.

RANKING ATP DEBLISTÓW. Polacy Mariusz Fyrstenberg i Marcin Matkowski stracili jedną lokatę i są 11. parą w rankingu najlepszych deblu sezonu – ATP Doubles Race. (jb)

MISTRZOSTWA POWIATU
KARWIŃSKIEGO

Dąbrowa – I. Piotrowice 2:0, G. Błędownice – Sn Orłowa 1:3, Bogumin B – TJ Petřvald 1:1, Sj Pietwałd – Sj Rychwałd 0:1, Żuków G. – ČSAD Hawierzów 0:4, Wierzniovice – F. Orłowa 4:3. Lokaty: 1. Dąbrowa 42, 3. ČSAD Hawierzów 38, 3. Sj Rychwałd 33 pkt.

MISTRZOSTWA POWIATU
FRYDEK-MISTEK

Piosek – Nawsie 5:0, Ostrawica – Toszonowice 8:0, Hukwałdy – Baszka 0:2, Wacławowice – Kuńczyce p. O. 6:2, Frydlant B – Rzepiszcz 2:2, Dobratice – Metyłowice 3:1, Lucina – Palkowice 4:1. Lokaty: 1. Dobratice 49, 2. Palkowice 48, 3. Baszka 46,... 6. Piosek 32, 10. Nawsie 22, 14. Toszonowice 5 pkt. (jb)